De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire", Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — VRIJDAG 18 APRIL 1952 — No. 1317

Botsingen

* * De Westindische redacteur * van het Algemeen Handelsblad verklaart, dat de volgende kwesties thans moeilijkheden opleveren ter Rondetafelconferentie: 1. de positie van de Gouverneurs; 2. de regeling van de economische betrekkingen (die men van Nederlandse zijde meer gebonden wil zien dan thans het geval is) en 3. de zaak betreffende de burgerschapsrechten.

Ten aanzien van het eerste punt zoekt men naar een modus, waarbij de Gouverneur optreedt als vertegenwoordiger van de Koningin en van de Regering, daarbij de interne aangelegenheden geheel aan de plaatselijke Regering overlatende.

De Curaçaose Democraten hebben — na overleg met hun vrienden van de Partij van de Arbeid — veel water bij de wijn gedaan en staan op het ogenblik heel wat soepeler tegenover het beginsel dat aan de Nederlandse Grondwet de regeling van een aantal aangelegenheden betreffende het Koninkrijk zal worden overgelaten. Ook is er een contact tot stand gekomen tussen vertegenwoordigers van de Curaçaose KVP en de Nederlandse KVP.

Het bovenstaande geeft reden tot optimisme, zou men zeggen. Het overleg is gezond, de besprekingen vinden plaats in een hoopgevende sfeer en uiteindelijk zal men ongetwijfeld tot een voor elke partij gunstig resultaat komen. In hoge mate te betreuren is het, dat de leden van de Surinaamse delegatie een bokkigheid demonstreren, die niet alleen (zelfs bij hun eigen landgenoten) verbazing wekt maar tevens de sfeer zal vertroebelen. Daar komt nog bij, dat een groep Surinamers in Nederland in een onheus manifest heeft betoogd, „dat er maar eindelijk eens een einde moet komen aan het kolonialisme in Suriname". Naam van de groep: „Initiatiefcomité Anti-Werkstuk ter RTC". Een van onze correspondenten in Nederland seinde ons, dat leden van de CPN (de Communistische Partij Nederland) een aantal Surinamers ertoe heeft bewogen bedoeld pamflet uit te geven. Of dat waar is of niet, wij hebben er maar één woord voor: bà!

Ter RTC hebben alle partijen dezelfde rechten, een ieder kan zijn stem laten horen, voor wantrouwen behoeft er geen plaats te zijn en men kan te allen tijde blijk geven van misnoegen als men daartoe behoefte gevoelt. Met geklets achter de schermen komt men niet waar men wenst te belanden, de RTC-vijver vertroebelen, om er later te eigen bate in te gaan vissen, is onwaardig.

De heren van het anti-werkstuk zullen hun doel niet bereiken, daarvan zijn we overtuigd: maar ze zullen wel botsingen in hun eigen (Surinaamse) gelederen bewerkstelligen. En daarvan kunnen in eerste instantie de Surinamers zelfs de wrange vruchten gaan plukken!

Ovaties voor Koningin in Grand Rapids

Zegetocht door V.S. wordt voortgezet

GRAND RAPIDS, 17 April. - De Koningin heeft gisteren de sleutels van Grand Rapids ontvangen, terwijl de aanwezigen haar ovatie na ovatie brachten. „Ik ben zo blij u allen hier te zien en op te merken, dat u het goed maakt. Ik verheug mij buitengewoon, dat u Nederland hier zo goed vertegenwoordigt," aldus de Koningin.

In het Calvin College overhandigde de president aan de Koningin een oorkonde en kondigde aan, dat de leerstoel in de Nederlandse taal en cultuur voortaan Queen Juliana Chair of the Language and culture of the Netherlands zal heten. Hij zei, dat de taal en de litteratuur van Nederland op één lijn met de andere moderne talen geplaatst zijn, „omdat wij erkennen, dat die taal toegang geeft tot een grote schat aan kennis, wetenschap en wijsheid, zo waardevol voor een waarlijk christelijke opvoeding".

In Haar dankrede zei de Koningin o.m.: „Wij zijn op elkaar afgestemd. Het is noodzakelijk, dat we elkander voortdurend met anderen vergelijken, opdat wij onze eigen levensschat verrijken."

Met een speciale trein gingen de Koningin en de Prins naar Detroit terug.

De Gouverneur van Holland (Michigan), waar het Koninklijk Paar met zeer veel enthousiasme was ontvangen, heeft bij het afscheid in een proclamatie de bevolking ervan op de hoogte gesteld, dat 16 en 17 April in het vervolg beschouwd zullen worden als „Koningin Juliana-dagen". Zelden heeft een bezoeker dit land meer goed gedaan om de idealen te verwezenlijken van het bereiken van begrip tussen landen van hetzelfde geloof en om dezelfde idealen na te streven.

Veilig geland

Koningin Juliana en Prins Bernhard zijn veilig op het vliegveld van San Francisco geland. Het koninklijk paar werd ontvangen door burgemeester Eler Robinson. De koningin droeg een eenvoudige zwarte jurk met een zilvervos, aldus werd gemeld.

STEVENSON VALT UIT

NEWARK (New Jersey), 18 April — De officiele einduitslag van de in New Jersey gehouden voorverkiezingen is wat betreft de republikeinse stemmen als volgt: Eisenhower 387.854 stemmen; Taft 228.380 en Stassen 23.187. Gouverneur Stevenson — de candidaat van Truman — heeft na het bekend worden van de uitslag van de stemming in New Jersey verklaard geen candidaatstelling door de democratische partij te kunnen aanvaarden.

DE RODE HAAN LEGDE 5000 HUIZEN NEER

TOKIO, 18 April — In de Japanse kustplaats Tottori, 500 k.m. ten westen van Tokio, brak door kortsluiting brand uit, waardoor niet minder dan 5000 huizen in as zijn gelegd. 60.000 personen zijn dakloos geworden en er zijn honderd gewonden geteld. Het vuur kon pas na een strijd, die elf uur duurde, worden bedwongen.

„P.P.A. wil geen wijziging in kiesstelsel"

Vrees van Henny Eman noemt de heer Yrausquin ongegrond

'S GRAVENHAGE, 17 April — De heer J. Yrausquin van de Partido Patriotico Arubano heeft aan een ANP-redacteur het standpunt van zijn partij uiteengezet tegenover de uiteenzetting enige tijd geleden door de heer Henny Eman namens de A.V.P. De P.P.A. wil hetzelfde als de A.V.P.: volkomen zelfstandigheid van Aruba in eigen zaken, doch wenst geen wijziging in het kiesstelsel aan te brengen, want het gevolg daarvan zou zijn ontbinding van de Nederlandse Antillen. Het gaat niet aan, zoals de heer Eman wenst, b.v. een Curacaoenaar te laten stemmen op een bepaalde groep voor een zetel. Dan gaat de gemeenschap verloren en worden niet-Arubanen feitelijk beschouwd als vreemdelingen, hetgeen desastreus is voor de eenheidsgedachte in de Antilliaanse gemeenschap, die immers dezelfde taal spreekt, slechts op 60 mijl van elkaar wonen, waardoor het verband steeds hechter wordt door de moderne verkeersmiddelen en de banden steeds meer verweven worden, aldus de heer Yrausquin. De controversen en rivaliteit tussen Curacao en Aruba zijn van zuiver commerciële aard. Beide hebben een grote haven, waar tussen concurrentie als bv. tussen Rotterdam, Amsterdam en Antwerpen; beide willen de Zuidamerikaanse handel en toeristen trekken, doch er is geen antagonisme tussen personen.

Wel is er tot zekere hoogte een historisch verklaarbaar wantrouwen op Aruba tegen het centrale gezag op Curacao. De eilandenregeling komt hieraan nog slechts ten dele tegemoet. Er zijn nog teveel onderwerpen, die gemeenschappelijk moeten worden geregeld, aan het centraal gezag voorbehouden, en de Arubanen hebben nog het gevoel, dat men tegen hen heeft gezegd: „U bent de kassier, maar ik houd de sleutel van de brandkast in mijn zak".

In de P.P.A., zo besloot de heer Yrausquin, werken Arubanen, Curacaoenaars, Surinamers enz. hartelijk samen. De vrees van de heer Eman voor overheersing is ongegrond, doch als men een apartheidsbehandeling invoert, zoals de heer Eman dat wenst, dan drijft men de niet-Arubanen in een hoek en lopen ze te hoop en is een noodlottige splitsing een gevolg tussen mensen, die geheel op elkaar zijn aangewezen.

IS LEIDER PPA NEDERLANDER OF NIET?

'S GRAVENHAGE 17 April — De door „La Prensa" vermelde klacht, die zou zijn ingediend tegen de heer Yrausquin om hem van de kiezerslijst te doen schrappen, omdat hij niet de Nederlandse nationaliteit zou bezitten, noemde de heer Yrausquin tegenover een redacteur van het A.N.P. van alle grond ontbloot. De heer Yrausquin toonde de ANP-redacteur een Nederlands paspoort, uitgegeven 14 Juni 1951, waarop als zijn nationaliteit vermeld staat „Nederlander". Met dit paspoort heeft de heer Yrausquin in Maart 1952 ook Venezuela bezocht zonder enig bezwaar. Hij zette uiteen, dat volgens de Venezolaanse wet het kleinkind van een Venezolaan ook Venezolaan is (zijn grootvader was Venezolaan, doch de vader van de heer Yrausquin is op Aruba geboren), doch hierdaan wordt in de practijk nooit de hand gehouden van Venezolaanse zijde. „Ik ben volkomen Nederlander en heb niets te maken met de Venezolaanse wet", aldus de heer Yrausquin.

SUCCES VOOR CURSUS „BROUWN"

De heer Joh. Brouwn heeft weer een aardig succes geboekt, zoals is gebleken uit de uitslag van het examen machineschrijven, de vorige maand alhier gehouden. Zes cursisten kunnen zich thans gediplomeerd typist(e) noemen en wij wensen hen daarmede — evenals hun leraren — gaarne geluk.

Nieuwe leerlingen voor machineschrijven en stenografie kunnen zich thans weer opgeven (zie advertentie in deze krant).

MIDDELENSTAAT OVER MAART

De Antilliaanse kas werd de vorige maand ƒ 3.475.199.— rijker; de belangrijkste posten betroffen Invoerrechten (ƒ861.312.—), Bijzonder invoerrecht op benzine (ƒ154.907.—), Accijns op gedistilleerd (ƒ 224.233.—), Inkomstenbelasting (ƒ 406.703.—), Motorrijtuigbelasting (ƒ 254.095.—), Loodsgelden (ƒ 315.597.—). Landswatervoorziening (ƒ204.944.—) en andere ontvangsten van de gewone dienst (ƒ 428.540.—). Geraamd was een bedrag van ƒ 4.855.702.— (een-twaalfde van de raming over een jaar). Over de eerste drie maanden van dit jaar werd ontvangen een bedrag van ƒ 10.131.167 (vorig jaar ƒ 9.165.862.—).

VERGADERING PERSVERENIGING

In Hotel Scala kwamen gisteravond de leden van de Arubaanse Persvereniging in jaarvergadering bijeen. Het nieuwe bestuur werd als volgt geformeerd: voorzitter de heer A. Cloo, 2e voorzitter de heer G. J. Schouten, secretaris de heer W. J. Westerink (adres: Julianastraat 21, telefoon 1477), 2e secretaris de heer W. Nahar, penningmeester de heer A. G. Rijsdijk en commissaris de heer S. H. G. van den Winkel.

Belanghebbenden worden verzocht zich voor zaken de APV betreffende steeds in verbinding te stellen met het secretariaat.

„GEDROSTE" MARINIERS ZIJN TERUG

De twee mariniers, die enige maanden geleden met een vissersboot ons eiland verlieten en in Venezuela terecht kwamen, zijn gisteren per vliegtuig op ons eiland teruggekeerd en dadelijk in arrest gesteld. De heren zullen zich te verantwoorden hebben voor de Krijgsraad in Nederland.

„IK WORD WANHOPIG", ZEGT HENNY EMAN

Even voor het ter perse gaan van deze krant, telefoneerde ons het ANP vanuit Willemstad, dat gisteravond in Den Haag de subcommissie ter bepaling van de verhouding tussen Aruba en Curaçao heeft vergaderd. Het punt van de heer Henny Eman met betrekking tot de wijziging van het kiesstelsel is nog niet aan de orde gekomen.

„Ik ben bezig wanhopig te worden en met mij dertig duizend Arubanen", aldus de heer Eman — en hij vervolgde: „Ik heb een mandaat van Aruba en wanneer onze wensen niet vervuld worden, vertrek ik binnen enkele dagen van hier. De Nederlandse Regering staat dan voor de consequentie, dat dertig duizend Arubanen radeloos en wanhopig worden en zich van Nederland afwenden."

Een redacteur van het ANP wendde zich aangaande de mededeling van de heer Eman tot de heer Yrausquin, die in grote lijnen verwees naar het onderhoud van de vorige dag (zie elders op deze pagina — red. A.C.). „De PPA ziet voorlopig geen enkel gevaar van een meerderheid van niet-Arubanen; deze groepen brengen immers hun stem uit op de bestaande Arubaanse partijen."

Spreker ontkende, dat de heer Henny Eman een mandaat heeft gekregen van de Eilandsraad van Aruba. Woensdagavond a.s. worden de besprekingen over het onderhavige onderwerp voortgezet.

IS AIRCONDITIONING NOG EEN LUXE?

"Volstrekt niet", zegt men in Amerika.

Zoals we gisteren reeds berichtten, werd Woensdagavond in het gymnastieklokaal van de Julianaschool door de heer Van Wamelen, technisch ambtenaar bij Openbare Werken op Curacao, een lezing gehouden over het nut van airconditioning. Waarschijnlijk was het te wijten aan het feit, dat aan de lezing weinig ruchtbaarheid is gegeven, dat slechts een man of dertig waren komen luisteren naar de causerie en kijken naar de film „History of dr Willys' Carrier", die na de korte pauze werd vertoond.

De heer Van Wamelen is een vlot spreker; hij vertelde o.m., dat de mens steeds heeft gestreefd naar gemak op het ondermaanse. Zo is het ook niet moeilijk te verklaren waarom men altijd heeft gezocht naar een behaaglijke temperatuur in de naaste omgeving. Men moest het lekker warm of heerlijk fris hebben. Voor de tropen geldt het natuurlijk: hoe krijg ik een lagere temperatuur? „Dank zij dr Willys Carrier kan een groot deel van de mensheid genieten van airconditioning", aldus spreker, die voorts uitlegde wat eigenlijk wordt bedoeld met het nauwelijks in het Nederlands vertaalbare woord: het verkrijgen en behouden van een bepaalde luchttoestand (van bepaalde temperatuur en vochtgehalte), die aan de eisen van mens en dier voldoet. Dus niet slechts het verlagen van temperatuur.

Airconditioning kan worden verdeeld in drie groepen: year round, winter, summer; dan is er nog een verdeling naar het doel: comfort, industrial en medical. Aan de hand van schema's toonde de heer Van Wamelen de temperatuursmoeilijkheden, terwijl het principe van de machine ook met schetsen werd verduidelijkt.

De agente van Carrier, de fa. E. en G. Martijn, had ter vertoning afgestaan de hierboven genoemde film. Een aardige attentie, waarvan de waarde nog werd verhoogd door het glas bier, dat in de pauze werd aangeboden.

De film toonde de aanwezigen hoe onontbeerlijk de airconditioner is geworden voor de industrieën in de V.S. en hoe de belangstelling voor het vernuftige apparaat van dr Carrier is gegroeid. De aanwezigen is duidelijk het besef bijgebracht, dat airconditioning zo langzamerhand niet meer kan worden beschouwd als luxe en dat vrijwel een ieder zich een apparaat zal kunnen aanschaffen.

Een leerzame avond, die een groter gehoor had verdiend!



Het plechtig hijsen van de driekleur door een groep Mariniers. Na deze plechtigheid legde Jani Brokke de Sportbelofte af.

VRIJDAGS Varia

Maakt koffie nuchter?

Altijd hoort men, volgens „De Lach", beweren, dat men de gevolgen van een borrel kan wegwerken met een kop sterke koffie, maar menige autorijder is daarvan reeds het slachtoffer geworden. Men heeft verschillende personen, die te veel bier, wijn of sterke drank hadden genoten, zeer sterke koffie laten drinken. Bij geen van deze personen werd het alcoholgehalte in het bloed minder. Wel vertoonden zij in sommige gevallen een voorbijgaande beïnvloeding van de objectieve en subjectieve alcoholwerking. Deze beïnvloeding begon vijftien tot dertig minuten na het koffiegebruik. De proefpersonen voelden zich dan niet meer vermoeid, hun gang werd vaster en ze spraken weer normaal. Ook werd hun reactievermogen weer groter, maar geheel normaal werden ze niet.

Na de werking van de koffie vervielen zij echter weer in een toestand, die in vele gevallen nog erger was dan vóór de proef. Door het koffiedrinken had men dus slechts een kleine tijd van verhoogde helderheid bereikt, welke kleine tijd reeds vele autorijders fataal geworden is. Men denkt dat men weer normaal is, gaat achter het stuur zitten en is enige tijd later volkomen onbekwaam om verder te rijden, hetgeen men toch doet, omdat men dacht weer „nuchter" te zijn en nadien niet meer had gedronken.

IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

18 tot 24 April

Hoewel het nieuwe levensjaar voor u zal beginnen met heel veel verwachtingen en plannen, zult u toch over een jaar bemerken, dat er practisch niets is veranderd. U kunt het beste blijven waar u bent, want zowel voor uw financiën als voor uw gezondheid is verandering minder gewenst. September en October zijn twee belangrijke maanden. U moet niet teveel acht slaan op roddelpraatjes, want deze zijn afkomstig van mensen, die jaloers op u zijn. Ga in het algemeen op uw eigen intuïtie af of op de raad van oudere mensen.

Er wordt gebeld

„Ze zijn de laatste tijd weer aardig aan het bouwen hè? In de buurt van San Nicolas aan de hoofdweg komt een heel nieuw complex van huizen. Dat zal aan die omgeving een heel ander aanzien geven. De bouwers hebben blijkbaar ook gevonden dat het er niet zo mooi was, want ze hebben alle zakken van het cement rondom verspreid en ik moet eerlijk zeggen, het geeft wel een ander aspect, maar mooi kan ik het niet vinden. Het lijkt wel een uitdragerij. Begrijp jij nu, dat ze daar van Gouvernementswege niets aan doen? Je kunt wel zien, dat de heer Kemmink met verlof is, als hij hier geweest was, dan zou er al lang een vuilniswagen geweest zijn om de rommel op te ruimen......"

„H'mm......"

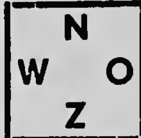
„Ze gaan op Aruba ook een veiligheidscontrole instellen op werkplaatsen en andere instellingen, waar arbeiders werken, zodat het niet meer mogelijk is, dat er zoveel bedrijfsongelukken kunnen voorkomen. Of vergis ik me hier weer eens een keertje?"

„H'mm......"

„Begrijp jij nu nog iets van dat hotelplan? De ene keer lees je, dat alles in kannen en kruiken is, en de andere keer lees je, dat door een van de heren op de RTC gezegd is, dat het waarschijnlijk wel niet door zal gaan, terwijl het van de andere kant dan weer wordt tegengesproken. Hoe zit dat nou eigenlijk: Komt het nou of komt het niet? Vind je het niet een beetje kinderachtig, dat ze ons zo lang aan het lijntje houden? Kom, het eten brandt aan...... Daaag!"

Bridge-Lessen

voor onze lezers



LES 10

DE DUBBEL

De informatie dubbel is bedoeld om de partner iets te laten bieden. Het word dus alleen geboden, wanneer de parnter of in 't geheel nog niet geboden heeft of wanneer de partner pas heeft geboden.

De informatie dubbel vooral niet te verwarren met de strafdubbel. Hiermede moet men de uiterste voorzichtigheid betrachten. Men moet wel heel zeker van zijn zaak zijn, immers wanneer men een strafdubbel toepast op een 3-bod, b.v. 3 ♠, en de tegenpartij maakt het contract, tellen niet alleen de punten dubbel, maar de tegenpartij maakt tevens de manche, immers 3 ♠ is 90 punten, gedubbeld 180 punten en tevens de manche. Bovendien informeert men de tegenpartij waar de kracht van de ontbrekende kaarten ligt, zodat de speler daardoor over meer gegevens beschikt, dan wanneer men niet gedubbeld heeft. Daarbij komt nog, dat men het bod open houdt in de tegenpartij, dus naar een ander contract loopt, dat dan misschien wel te maken is.

Om nu een informatiedubbel van een strafdubbel te onderkennen, lette men op het volgende:

N. (gever) 1 ♥; O. dubbel. Dit is een informatiedubbel. Zie boven.

N. (gever) 1 ♥, O. pas, Z. pas, W. dubbel. Informatiedubbel.

N. (gever) 1 ♦, O. 1 ♥, Z. 1 ♠, W. dubbel. Dit is een strafdubbel, immers O. heeft reeds geboden.

N. (gever) 1 ♥, O. pas, Z. 3 ♠, W. dubbel. Informatiedubbel, het is W. eerste gelegenheid en O. heeft niet geboden.

Nu wordt in het algemeen aangenomen, dat wanneer men een 3-bod dubbelt, dit als strafdubbel bedoeld wordt. U moet er echter terdege rekening mee houden, dat dit niet altijd het geval is, zoals b.v. in boven aangehaald voorbeeld. Het volgende voorbeeld is echter wel een strafdubbel:

N. (gever) 1 ♦, O. 1 ♠, Z. 3 ♦, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. 2 ♥, Z. 3 ♦, W. dubbel. O. heeft n.l. geboden.

N. (gever) 1 ♠, O. pas, Z. 2 ♥, W. pas, N. 2 ♠, O. dubbel.

Dit is een strafdubbel. O. was reeds in de gelegenheid om 1 ♠ te dubbelen. Had hij dat gedaan, dan was het een informatiedubbel geweest. Wat een informatiedubbel eigenlijk voor doel heeft, zullen we in de volgende les behandelen.



No. LM-1153 van RCA Victor is een collectie van 8 encores, gekozen en uitgevoerd door Arthur Rubinstein. - Deze pianist, erkend als een der grootste meesters, is na 50 jaren concerteren volkomen op de hoogte van de smaak van muziekliefhebbers en heeft met het oog hierop deze 8 succesnummers gekozen, t.w.:

Liebestraum van Liszt
Spinning Song van Mendelsohn
Nocturne in E-flat van Chopin
Valse oubliée van Liszt
Impromptu in E-flat v. Schubert
La plus que lente van Debussy
Prelude in C van Rachmaninoff
Fantasie Impromptu van Chopin.

Voor liefhebbers van pianomuziek is Rubinstein geen onbekende en deze collectie van encores mag wel worden beschouwd als een der meest geslaagde weergaven. De plaat is verkrijgbaar bij de RCA-agent, Nemo Imp. Exp. Co.

Feuilleton

13

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Wijl zij van huis uit geen culturele traditie en geen verstandelijke toerusting meebracht vond Marie Antoinette slechts in lichtzinnig vermaak redding uit grauwe en grenzenloze verveling. Men mag niet vergeten, dat zij in haar meest ontvankelijke jaren geen kinderen had, die haar tijd in beslag namen, en geen zodanige liefde voor haar man, dat zij daardoor alleen tevreden kon zijn. Elk uur, dat zij wakker was, omgaf haar de verlokking. Haar leven was gemakkelijk, weelderig, verblindend; maar het miste alle diepere waarde, omdat geloof en liefde er in ontbraken. In een later tijdperk, toen rampspoed haar bezocht, vond zij geen andere steun dan haar familietrots. Nooit heeft zij begrepen, wat er omging buiten haar eigen egocentrisch wereldje. En inmiddels kwam de dag van glorie nader - dat zij mét, ja dóór haar gezeglijken echtgenoot zou heersen over Frankrijk.

De tijd gleed onverbiddelijk voort, en de dauphin deed weinig, om zich voor te bereiden op zijn onontkoombare taak van koningschap. En toch, op die jongen, van wiens karakter en opvoeding de meeste Fransen niets wisten, vestigde de natie al haar hoop; want zij was toen nog in overweldigende meerderheid, misschien zelfs eenstemming, koningsgezind. Frankrijk was tientallen jaren slecht bestuurd; het snakte en hunkerde naar hervormingen. Vurig hoopte het, dat de oude koning, die als een last en een schande voor de natie werd beschouwd, zo spoedig mogelijk de weg zou vrij maken voor de dauphin. Nieuwe bezems vegen schoon, zeiden de Fransen - en een schoonmaak was broodnodig, een schoonmaak van een heel mensenleven. Toen de dauphin en zijn vrouw, in de zomer van het jaar 1773, een van hun zeldzame bezoeken aan Parijs brachten, konden zij bijna niet vooruit door het gedrang der mensen, die hun toekomstige regeerders met waanzinnige geestdrift toejuichten. Maria Antoinette werd er diep door getroffen. „Wat mij het meest ontroerd heeft," zei ze, „is de vurigheid en de hartelijkheid van die arme luitjes; al worden ze door de belastingen nog zo zwaar gedrukt, zij waren uitgelaten van vreugde, dat ze ons zagen."

De dauphin, gewoonlijk zo schuchter, werd meegesleept door zoveel warmte. Hij glimlachte en wuifde, en hield zelfs een paar korte toespraakjes tot het volk, nadat hij het de tuin der Tuilerieën had binnengelaten. In zijn eenvoud geloofde hij, dat die uitbarsting van volksgenegenheid hem persoonlijk gold, omdat hij het zo goed met de mensen meende. Als hij van het volk hield, waarom zou het volk dan ook niet van hem houden? Dien avond ging het prinselijk paar naar het Théâtre Francais, waar een storm van instemming uit het publiek opsloeg, toen op het toneel deze regel werd gesproken:

„In zijn vorst wenst de Fransman een broeder te zien."

Nog veertig dagen, en Ninive zal vergaan."

Dit was, in de lente van 1774, de tekst van een preek, waarmee bisschop Jean Baptiste de Beauvais inbreuk maakte op de gewoonte der geestelijkheid, te zwijgen over de gezalfde Gods, Frankrijks allerchristelijkste koning. De stoutmoedige bisschop liet een schok door zijn gehoor gaan, door met een bevende vinger van aanklacht te wijzen naar het hof van Versailles.

„Sire, mijn plicht als dienaar van de God der Waarheid dwingt mij, u te zeggen, dat uw volk ongelukkig is, dat gij er de oorzaak van zijt, en dat men het voor u verborgen houdt."

Nog veertig dagen, en de woorden van jonas werden vervuld.

De slag viel als een bliksemstraal. Terwijl hij zich amuseerde in het Trianon, viel de drieëzestigjarige Lodewijk XV, die dik was en aan spijsverteringsstoornissen leed, maar de raad van zijn lijfarts, een wat solieder leven te gaan leiden, in de wind sloeg, plotseling in zwijm. Toen men hem bij had geholpen, klaagde hij over pijn in het hoofd en in de nieren. Hij werd door het park naar het kasteel gedragen, doctoren hielden consult, en na zwaarwichtige besprekingen kwamen zij tot de conclusie, dat zijne majesteit leed aan „catharrhale koorts" en adergelaten moest worden. Aan het verzet van den patiënt maakten zij snel een einde door aan zijn trage aderen vier flinke flesjes bloed te onttrekken.

Twee dagen later vertoonden zich over het hele lichaam van de patiënt donkerrode puistjes, en nu herkende de krijgsraad van bepruikte medicijnmannen de symptonen. Toen zij het woord pokken uitspraken, mompelde Lodewijk XV: „Daar genees je niet meer van op mijn leeftijd."

Wat moet er gebeuren met de Javanen in Suriname?

'S GRAVENHAGE, 16 April — „Toen de Nederlandse regering op 27 December 1940 het Nederlands onderdaanschap afschafte en daardoor de 38.000 Javanen van Suriname voor de keuze stelde of het Indonesisch of het Nederlands burgerschap te aanvaarden, had zij daarmee een belangrijk probleem aangesneden, doch niet opgelost", aldus verklaarde de heer Iding Sumita, de vertegenwoordiger van de Indonesiers in de staten van Suriname, die thans in Nederland vertoeft voor de RTC met de West. De heer Sumita vervolgde: „Het merendeel der Indonesiërs in Surinaem verkoos het Indonesische burgerschap en koestert de wens naar hun vaderland terug te keren".

De heer Sumita kwam in 1932 toevallig in aanraking met een agent van de Surinaamse plantage Marienburg, die hem een contract van vijf jaren aanbood. Het loon was 80 cent per dag, hetgeen ver boven het peil op Java in die dagen lag. Na vijf jaren kreeg hij een premie van honderd gulden en nog andere schone beloften. De heer Sumita bezweek voor dit aanbod, werd onmiddellijk bij de andere contractanten gevoegd en afgezonderd van de buitenwereld. Als gevangenen werden zij in de nacht naar Batavia gebracht en verscheept naar Ambon, zo vertelt de heer Sumita verder. Aanvankelijk wist men zelf niet waarheen men gevoerd werd. Zo verging het de heer Sumita en met hem vele anderen. In de periode van 1890 tot 1937 emigreerden ongeveer 33.000 Javanen en werden plantage arbeiders in Suriname. Na beeindiging van het vijf jarige contract kon men per jaar verlenging krijgen tegen betaling van ƒ 20.— Opname van de premie hield echter in dat men afzag van repatriering. De meesten konden overigens de terugkeer met hun gezin niet meer betalen. Over het algemeen gingen deze Javanen dan ook na afloop van hun contracten of zelfstandig in de landbouw werken of in loondienst. Daar zij de laatste geimporteerde arbeidskrachten in Suriname waren hadden zij minder kansen om zich te ontplooien dan de Chinezen en Hindostani, die hen reeds het gras voor de voeten hadden weggemaaid. Zij brachten het dan ook niet tot grote welvaart en wonen nog vaak in krotwoningen van de vroegere slaven. Door de souvereiniteitsoverdracht groeide hun hoop en stichtten zij een politieke organisatie die contact zocht met de Indonesische autoriteiten.

De heer Sumita reisde naar Indonesië en had een gesprek met president Sukarno, die zeide verheugd te zijn, dat de Indonesiërs wilden terugkeren. Veel steun kon hij echter niet beloven, aldus spreker, doch hij adviseerde de betrokkenen voldoende kapitaal te vormen om in Indonesië te kunnen beginnen.

Daar men de Indonesische regering niet verantwoordelijk kan stellen voor deze groep Indonesiërs, is het een zaak voor de Surinaamse en Nederlandse regeringen om hier voor te zorgen, aldus meent de heer Sumita. Thans leiden zij een rechteloos bestaan. „Ook hun toekomst in Indonesië is zeer onzeker", aldus besluit spreker, Tijdens de RTC wenst de heer Sumita hierbij gesteund door de Indier uit Suriname, de heer Karamat Ali, die Moslem is en daarom de Indiase en Indonesische moslems wil verenigen te bereiken, dat de Indonesiers bepaalde omschreven rechten als vreemdelingen krijgen. De heer Sumita is er van overtuigd dat velen wel Indonesisch burger willen blijven maar niet naar Indonesië willen terugkeren. Daarom moeten zij omschreven rechten krijgen want thans zijn zij in hun ontwikkeling geremd doordat zij de politieke rechten, die de andere bevolkingsgroepen wel hebben, zoals de Chinezen en de Hindoe's missen, omdat zij optreden voor het Indonesisch burgerschap.

Voorts verwacht de heer Sumita steun voor de financiering der repatriering van de Surinaamse en Nederlandse regering voor hen die terug willen keren naar Java.

TRUMAN VLOOG OVER OVERSTROOMD GEBIED

OMAHA, 17 April — President Truman heeft Woensdag laag over de overstroomde gebieden in het midden Westen van de Verenigde Staten gevlogen, op weg naar een spoedconferentie met de gouverneurs van de zeven geteisterde staten. Bij zijn aankomst zeide hij meer dan ooit er van overtuigd te zijn, dat het noodzakelijk is een algemeen plan voor de beheersing van de grote Amerikaanse rivieren te ontwerpen. „Het is tijd om op te treden; wij hebben lang genoeg tijd verknoeid", was zijn commentaar. In het gebied zijn 87000 personen dakloos.

V.S. WILLEN WEL MET RUSLAND PRATEN

WASHINGTON, 17 April — Minister Acheson heeft op een persconferentie verklaard, dat de Verenigde Staten immer genegen zijn met de Sowjet-Unie te onderhandelen en in feite zelfs besprekingen met haar voeren. De verbetering van de Amerikaans-Russische betrekkingen is niet zozeer afhankelijk van onderhandelingen van wel een kwestie waarover beraadslaagd moet worden onder voorwaarde dat bij beide partijen de oprechte wens bestaat om door besprekingen overeenstemming te bereiken. In antwoord op vragen verklaarde Acheson het niet eens te zijn met de stelling, dat het Russische vredesoffensief „de laatste tijd" krachtiger zou worden.

JUIN OPVOLGER VAN EISENHOWER?

LONDEN, 17 April — Volgens de „Daily Telegraph" zal generaal Alphonse Juin, opperbevelhebber van de Europese landstrijdkrachten, in begin Mei naar Londen komen voor besprekingen gedurende drie dagen met Churchill en de Militaire Leiders. De militaire correspondent van het blad verklaart vernomen te hebben dat generaal Juin weldra algemeen opperbevelhebber van de lucht- zee- en landstrijdkrachten in West Europa zal worden.

CYCLOON IN AFRIKA

LINDI, 17 April — Een cycloon heeft Maandag gewoed boven de haven van Lindi in Zuid Tanganjika. Drie inheemsen werden gedood en negen anderen, die in een boot waren worden vermist. De boot is als een wrak teruggevonden. Ruim twintig duizend mensen zijn dakloos. De schade van de wervelstorm en de daarmee gepaard gaande regen, alleen aan regeringsgebouwen, wordt op honderdduizend pond geschat.

EED AFGELEGD

BUENOS AIRES, 17 April — Uit La Paz wordt gemeld, dat Estensoro de eed als president van Bolivia heeft afgelegd.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 Concertmuziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 Lichte muziek; 6.45 nieuwsbuelletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Melody time; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 Vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V enV; 20.25 verz. programma; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

1835. opening; 18.36 Het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nieuwsjournaal; 19.30 Disco nieuws; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 De Jone Fliere fluiters; 20.55 Avond gebed; 20.58 sluiting.

Voorlopig Programma van de Oranjevereniging Aruba

GEDURENDE DE MAAND APRIL

Voetbalwedstrijden om de Koningin Juliana-bekers door al de bij de AVB aangesloten verenigingen.

Zaterdag 19 April „Wilhelminastadion"

10.00 u. v.m. Finale voetbalwedstrijden Juniorenklasse.
3.00 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden B-klasse.
4.15 u. n.m. Finale voetbalwedstrijden A-klasse.
6.00 u. n.m. **Uitreiking der Koninginnebekers.**

ZONDAG 27 APRIL

10.30 u. v.m. Concours d'Elegance. Lloyd Smith Boulevard. Na afloop uitreiking der prijzen in de Flamingoroom te Oranjestad.

DINSDAG 29 APRIL

7.30 u. n.m. Muziekuitvoering door Aruba's Jeugd Harmonie in het Willem de Zwijgerpark.

WOENSDAG 30 APRIL

6.00 u. v.m. Klokkengelui van alle kerken en van de forttoren.
6.15 u. v.m. Draaiorgelmuziek door de straten van Oranjestad en daarna Sint Nicolaas.
6.15 u. v.m. Het Carillon van de Protestantse Kerk speelt Vaderlandse liederen.
7.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen op het schoolplein Philomena-College te Sint Nicolaas.
8.00 u. v.m. Militaire mars door Sint Nicolaas, gevolgd door een mars van de Padvinders.
8.45 u. v.m. Aubade door de schoolkinderen voor de Gezaghebber nabij het Passanggrahan te Oranjestad.
9.30 u. v.m. Militaire Parade voor de Passanggrahan, gevolgd door mars door de straten.
10.00 u. v.m. Dankdienst in de Protestantse Kerk te Oranjestad.
10.30 u. v.m. Zeilwedstrijden te Oranjestad. Geldprijzen. (Extra prijs voor de mooist versierde boot).
1.30 u. n.m. AANKOMST van Z.E. de Gouverneur van de Ned. Antillen op het vliegveld Dakota.
1.30 u. n.m. VOLKSSPELEN op het RCA-terrein te O'stad. VOLKSSPELEN te Sint Nicolaas op het terrein van Sint Nicolaas Jrs. VOLKSSPELEN in de verschillende districten.
5.00 u. n.m. JULIANALOOP DOOR ORANJESTAD (3 km).
5.00 u. n.m. OPENBAAR GEHOOR in de Passanggrahan.
8.30 u. n.m. **GROOTS VUURWERK op het strand voor het Strandhotel.**

ZONDAG 4 MEI

9.00 u. v.m. DANKDIENST in de R.K. Kerk te Oranjestad. Na de Hoogmis volgt het Te Deum.

Het publiek in het algemeen wordt hierbij verzocht te delen in de feestvreugde door het uitsteken van vlaggen en het versieren van de huizen.

Leve Oranje!

DE ORANJEVERENIGING ARUBA

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Oduber, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanesan. San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DISCUSIONNAN TOCANTE E STATUTO A CABA

Awor hopi problemanan importante ta na turno

DEN HAAG, April 17. — Despues di e dianan di fiesta di Pasco Grandi Conferencia di Mesa Redonda a worde continua aki. Actualmente e situacion ta asina, cu henter e Statuto a worde trata. E puntonan di vista di e diferente delegacionnan ta bao discusion actualmente y awor mester purba pa yega na un acuerdo, asina cu pronto e Statuto por nace for di e discusionnan.

Tanto e delegacion di Antillas Holandes como di Surinam a tene discusionnan preliminario ayera y manera nos ta worde informa seaki a resulta den solucion di hopi malcomprendemento. E delegacion Holandes solamente a trece padilanti algun cambio den redaccion. E base a worde estableci pa discusion ariba e diferencia di opinionnan di principio, manera relacionnan financiero y defensa. Tambe nan kier discuti posicion di Gobernador un poco mas leuw.

Kiko Surinam kier?

Entre nan mes ta parce cu miembronan di delegacion Surinam a trata tocante e deseabilidad pa sali for di Imperio ariba cualkier momento. Segun nos ta worde informa un di e miembronan di delegacion Holandes lo a remarca tocante esaki, cu Surinam lo no worde stroba pa abandona Imperio. Com cu e situacion por ta: e Surinamnan ta sigui tuma parti na discusionnan y oficialmente nan no a presenta cu nan deseo pa bandona Imperio.

Segun un corresponsal na Conferencia ta existi e posibilidad cu RTC lo caba na cuminzamento di luna cu ta bini. Segun e mes fuente ainda lo tin un multitud di dificultad pa vence y den e dianan aki nan ta spera e decisionnan mas importante.

Yrausquin ta munstra diferencia entre su partida y AVP

DEN HAAG, April 17 — Sr. J. E. Yrausquin di Partido Patriotico Arubano a splica punto di vista di su partida na un redactor di ANP como resultado di e splicacion tocante punto di vista di ANP cu a worde splica na ANP algun dia pasa door di Sr. Henny Eman. PPA kier mescos cu AVP: independencia completo di Aruba den su mes asuntonan, pero no ta desea ningun cambio den sistema electoral, pasobra e consecuencia lo ta kibramento di Antillas Holandes. No ta adecuado, segun Sr. Eman ta desea, pa laga por ehemplo un yiu di Curacao vota ariba un cierto grupo pa un asiento. Anto e relacion ta bai perdi y den principio no-Arubianonan lo worde considera como estranhero, loke ta desastroso pa e pensamento di union den comunidad Antillano, cu ta papia e mes un idioma, ta biba solamente sesenta milla leuw for di otro, y di cual e lazo ta bira mas preta pa motibo di e medionan di comunicacion moderno. E controversonan y rivalidad entre Curacao y Aruba ta puro di un punto di vista comercial. Ambos tin un waf grandi, entre cual tin competencia manera tin entre Amsterdam, Rotterdam y Antwerpen; ambos kier atrae comercio y turistanan Sur-Americano, pero sinembargo no ta existi antagonismo entre personanan.

Si ta existi te na cierto haltura un desconfinaza na Aruba contra e hecho cu e autoridad central tin su asiento na Curacao. E Eilandenregeling ta encontra e controverso aki ainda solamente partialmente. Ainda tin mucho asuntonan cu mester worde regla centralmente, cu a keda reserva pa autoridad central, y ainda Arubianonan tin e sentimento cu nan a worde bisa: „Bo ta cahero, pero ami ta tene yabi di e caha den mi saco".

Den PPA, asina Sr. Yrausquin a concludi, Arubiano, yiu di Curacao, di Surinam, etc. tur ta coopera amistosamente. E temor di Sr. Eman pa un gobernacion di nan banda ta sin ningun base, pero si un sistema asina worde introduci, manera Sr. Eman ta desea, anto e No-Arubianonan lo worde poni den un huki y anto un particion inafortunado entre hendenan cu tin confianza completo ariba otro lo ta e consecuencia.

EXPERTO PA CURACAO

„DEN HAAG", April 17 — Na den Haag tin e noticia cu Sr. Nuyten, kende ta referendario primera clase, encarga cu division financiero di gemeente Tilburg, a worde selecta como experto pa reorganisa administracion di finanzas na Curacao.

LIDER DI PPA TA ARUBIANO OR NO?

DEN HAAG, April 17 — E keho menciona door di „La Prenza" cual lo a worde sumeti contra Sr. Yrausquin pa kite'le for di lista di votadornan, pa motibo cu el lo no ta di nacionalidad Holandes, Sr. Yrausquin a declara na un redactor di ANP, no tin ningun fondo. Sr. Yrausquin a munstra e redactor di ANP un paspoort Holandes, duna dia 14 di Juni 1951, ariba cual ta scirbi como su nacionalidad „Holandes". Cu e paspoort aki Sr. Yrausquin a haci un bishita na Venezuela durante Maart 1952 y sin ningun objeccion. El a splica cu segun ley Venezolano un nieto di un Venezolano tambe ta Venezolano (su abuelo tabata Venezolano, pero tata di Sr. Yrausquin a nace aki na Aruba), pero di banda Venezolano e regla aki no ta worde aplica casi nunca den practico. „Mi ta completamente Holandes y no tin nada di haci cu ley Venezolano," asina Sr. Yrausquin a declara.

POLIZ TA YAMA TESTIGO

Como resultado di e accidente cu a tuma lugar ariba dia di Pasco Grandi den vecindario di e cruzada di caminda cu ta bini for di Rooi Frances, poliznan lo aprecia di tende declaracion di algun testigo cu a mira e caso socede. Pesey nos kier pidi tal hendenan di contacta poliz na warda di Santa Cruz. Bo asistencia lo worde aprecia masha tanto y ademas lo bo facilita e investigacion dificil.

CADAVER DI PISCADOR DI WESTPUNT HAYA DEN MONDI

Diasabra mainta un piscador di cincuenta y cinco anja, yama Constan Tromp a sali for di su cas na Westpunt; el no a bolbe mas, ni ariba e dos dianan di fiesta siguiente y Diamars merdia un 'or y mei su senyora e reporta na warda di poliz na Noord cu su esposo no a bolbe cas mas desde Diasabra mainta. Imediatamente nan un sospecha un accidente; un investigacion intensivo a worde haci pero sin ningun resultado. Di cas pa cas poliz a purba di obtene informacion tocante e homber, y a bini resulta cu tres mucha homber a mira e homber aki un caminda den mondi di Diadomingo mainta, aparentemente un poco den su wayaba.

Poliz a bai na e lugar indica y pronto nan a descubri cadaver di e pescador perdi, cual ya tabata den tal condicion cu e mester a worde dera na e mes lugar. Esaki a socede ayera mainta pa diez'or. Despues di un investigacion a bin resulta cu no tin ningun cuestion di un morto criminal; probablemente e homber a haya un zonnesteek mientras el tabata sacando su wayaba. E difunto tabata tata di tres yiu.

TAMBE NA SAN NICOLAS

Recientemente nos a publica cu texto di Eilandenregeling (cu un texto explanatorio) por worde obteni na Bestuurskantoor. Awor nos ta worde informa cu e buki aki ta worde bendi na San Nicolas tambe. Aki bo por haye cerca e oficial di asuntonan Economico kende ta sinta den Watertoren.

APERTURA DI FILIAAL DI LIBRERIA NA SAN NICOLAS

Segun nos ta tende Inspector di Educacion lo habri e filiaal di Libreria Publico na San Nicolas awe merdia. E filiaal aki ta situa den Van Speykstraat 1, den vecindario di warda di poliz. E siman siguiente el lo worde habri pa publico raiba Diamars y Diabierna merdia for di dos 'or y mei te cinco 'or y mei. Miembronan cu ta inscribi na Oranjestad por laga transferi nan nomebr pa San Nicolas, si nan ta desea asina y si nan ta desea di sigui tuma buki na tur dos lugar nan por haci esaki tambe.

LIONS A ELIGI DIRECTIVA NOBO

Ayera nochi durante e reunion di Lions Club, un Directiva nobo a worde eligi. E directiva ta manera ta sigui awor: Presidente, Sr. Mich. Kuiperi; Vice Presidente Srs. Joe d'Aguiar, Tom Pietersz y Hans Muller; secretario Sr. Rob. Lopez Henriquez; tesorero Sr. H. Salas; Tailtwister Sr. Jan Bonke; Lion Tamer Sr. Luis Viada y directornan Srs. W. Scholl, J. Croes (pa dos anja), L. Berlinsky y Sr. A. Riba (pa un anja).

Presidente Juliao a felicita esnan eligi cordialmente y otro miembronan di Lions a sostene e deseo aki. Probablemente pa di promer biaha den historia di e club aki tur miembronan tabata presente (actualmente nan ta 32). Bula-Waya team mester a reconoce cu nan tabata menor di Mambo-team, asina cu e ultimonan lo worde ofreci un picnic cu baile den Country Club Diadomingo awor.









AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 17 April:

1. Koninklijke Olie 283⅛;
2. Phillips 147¼;
3. Unilever 176¾;
4. Scheepvaart Unie 133½;
5. H. V. „Amsterdam" 94¼;
6. Ned. Handel Mij 139;
7. Nationale Handelsbank 88¾;
8. Escompto Bank 52;
9. Internatio 40;
10. Cultuurbank 41¼;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89;
12. Alg. Kunstzijde Unie 140¾;
13. Amsterdam Rubber 85¾;
14. Kon. Paketvaart Mij 114;
15. K.N.S.M. 125;
16. Deli Maatschappij 70¼;
17. ANIEM Nat. Bez. 65¼;
18. 3% Obl. Nederland 1947 87;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 93;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor;
21. Amsterdamsche Bank 152;
22. Deli Batavia 99;
2 Overz. Gas Mij 77½;
24. Borsumij 109¼;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 141⅜;
26. Lindeteves 119;
27. Billiton II 155½;
28. Algemene Exploratie 91¾;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 130;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland 154½;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171⅝;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132¾;
34. Sedep 67;
35. Deli Spoor 40½;
36. Ned. Ind. Spoor 11$^{1}/_{16}$;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18¾;
39. Holl. Bank Unie 217;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104⅛;
41. Holland Amerika Lijn 153½;
42. Walvisvaart 90.